

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1152/2009,****annettu 27 päivänä marraskuuta 2009,****tietyistä kolmansista maista peräisin olevien tiettyjen elintarvikkeiden tuonnissa aflatoksiinipitoisuusriskien vuoksi käyttöön otettavista erityisehdoista ja päätöksen 2006/504/EY kumoamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuden liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tietyistä kolmansista maista tuotaviin tiettyihin elintarvikkeisiin sovellettavista erityisehdoista näiden tuotteiden aflatoksiinipitoisuusriskien vuoksi 12 päivänä heinäkuuta 2006 tehtyä komission päätöstä 2006/504/EY <sup>(2)</sup> on muutettu merkittävästi useita kertoja. On tarpeen muuttaa jälleen merkittävästi tiettyjä säännöksiä, jotta voidaan ottaa huomioon kyseisen päätöksen soveltamisalaan kuuluvien tiettyjen tuotteiden aflatoksiinipitoisuuksissa tapahtunut kehitys. Näitä säännöksiä olisi sovellettava sellaiseen ja niiden olisi oltava kaikilta osiltaan velvoittavia, joten päätös 2006/504/EY olisi korvattava tällä asetuksella.
- (2) Tiettyjen elintarvikkeissa olevien vieraiden aineiden enimmäismäärien vahvistamisesta 19 päivänä joulukuuta 2006 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1881/2006 <sup>(3)</sup> vahvistetaan elintarvikkeissa esiintyvien aflatoksiinien sallitut enimmäismäärät kansanterveyden suojelemiseksi. On havaittavissa, että nämä aflatoksiinien enimmäismäärät ylittyvät säännöllisesti tietyistä maista peräisin olevissa tietyissä elintarvikkeissa. Tällaiset pitoisuudet aiheuttavat vakavan uhkan kansanterveydelle yhteisössä, ja sen vuoksi on tarkoituksenmukaista hyväksyä erityisehdoja yhteisön tasolla.
- (3) Kansanterveyden suojelun kannalta on tärkeää, että myös koostetut elintarvikkeet, jotka sisältävät merkittäviä määriä tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia elintarvikkeita, kuuluvat tämän asetuksen soveltamisalaan. Jotta voitaisiin helpottaa jalostettujen ja koostettujen elintarvik-

keiden valvonnan täytäntöönpanoa mutta säilyttää samalla valvonnan toimivuuden korkea taso, on asianmukaista korottaa koostettujen tuotteiden valvonnan raja-arvoa. Samasta syystä soveltamisalan ulkopuolelle jäävien lähetysten 5 kg:n raja olisi nostettava 20 kg:aan. Toimivaltaiset viranomaiset voivat valvoa pistokokein aflatoksiinipitoisuutta koostetuissa elintarvikkeissa, jotka sisältävät alle 20 prosenttia tämän asetuksen kattamia elintarvikkeita. Tätä raja-arvoa olisi tarkistettava, jos seurantatiedot osoittavat useissa tapauksissa, että koostetut elintarvikkeet, jotka sisältävät alle 20 prosenttia tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia elintarvikkeita, eivät ole aflatoksiinien enimmäismääriä koskevan yhteisön lainsäädännön mukaisia.

- (4) Tämän asetuksen kattamien tiettyjen elintarvikeryhmien yhdistetyn nimikkeistön CN-koodi on muuttunut. On asianmukaista muuttaa CN-koodit tässä asetuksessa.
- (5) Kokemusten mukaan Brasiliasta tuotujen kuorimattomien parapähkinöiden vaatimustenvastaisiin lähetyksiin sovellettavat lisäehdot eivät ole enää tarpeen, koska tällaiset lähetykset voidaan käsitellä vaatimustenvastaisiin lähetyksiin sovellettavien yleisten säännösten mukaisesti, ja näin ollen kyseiset lisäehdot olisi kumottava. Koska siirtymäsäännökset sellaisten laboratoriodien osalta, joita Yhdysvaltojen maatalousministeriö ei ole hyväksynyt aflatoksiinien määrittämistä varten, eivät ole enää tarpeen, tällaiset siirtymäsäännökset olisi kumottava Amerikan yhdysvalloista tulevan elintarvikkeiden tuonnin osalta.
- (6) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta ja päätöksen 2006/504/EY muuttamisesta 24 päivänä heinäkuuta 2009 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 669/2009 <sup>(4)</sup> säädetään yhteisen tuloasiakirjan käyttämisestä lähetyksen saapumista koskevissa ennakoilmoituksissa ja suoritettua virallisesta valvonnasta tiedottamisessa. On aiheellista säätää kyseisen asiakirjan käytöstä ja antaa erityisiä ohjeita sen täyttämistä tämän asetuksen mukaisesti.

<sup>(1)</sup> EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 199, 21.7.2006, s. 21.

<sup>(3)</sup> EUVL L 364, 20.12.2006, s. 5.

<sup>(4)</sup> EUVL L 194, 25.7.2009, s. 11.

- (7) Kun otetaan huomioon elintarvikkeiden ja rehujen nopean hälytysjärjestelmän puitteissa tehtyjen ilmoitusten lukumäärä ja luonne, kauppamäärät, elintarvike- ja eläinlääkintätoimiston tekemien tarkastusten tulokset sekä valvonnan tulokset, nykyistä valvontatiheyttä olisi tarkistettava.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

**Soveltamisala**

1. Tätä asetusta sovelletaan seuraavien elintarvikkeiden sekä niistä jalostettujen ja koostettujen elintarvikkeiden tuontiin:

- a) Seuraavat Brasiliasta peräisin olevat tai sieltä lähetetyt elintarvikkeet:
- i) CN-koodiin 0801 21 00 kuuluvat kuorelliset parapähkinät;
  - ii) CN-koodiin 0813 50 kuuluvat pähkinäsekoitukset tai kuivattujen hedelmien sekoitukset, jotka sisältävät kuorellisia parapähkinöitä;
- b) Seuraavat Kiinasta peräisin olevat tai sieltä lähetetyt elintarvikkeet:
- i) CN-koodiin 1202 10 90 tai 1202 20 00 kuuluvat maapähkinät;
  - ii) CN-koodiin 2008 11 91 kuuluvat (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) tai CN-koodiin 2008 11 98 kuuluvat maapähkinät (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg);
  - iii) CN-koodiin 2008 11 91 kuuluvat (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) tai CN-koodiin 2008 11 96 kuuluvat paahdetut maapähkinät (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg);
- c) Seuraavat Egyptistä peräisin olevat tai sieltä lähetetyt elintarvikkeet:
- i) CN-koodiin 1202 10 90 tai 1202 20 00 kuuluvat maapähkinät;
- ii) CN-koodiin 2008 11 91 kuuluvat (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) tai CN-koodiin 2008 11 98 kuuluvat maapähkinät (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg);
- iii) CN-koodiin 2008 11 91 kuuluvat (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) tai CN-koodiin 2008 11 96 kuuluvat paahdetut maapähkinät (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg);
- d) Seuraavat Iranista peräisin olevat tai sieltä lähetetyt elintarvikkeet:
- i) CN-koodiin 0802 50 00 kuuluvat pistaasipähkinät;
  - ii) CN-koodiin 2008 19 13 kuuluvat (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) ja CN-koodiin 2008 19 93 kuuluvat paahdetut pistaasipähkinät (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg);
- e) Seuraavat Turkista peräisin olevat tai sieltä lähetetyt elintarvikkeet:
- i) CN-koodiin 0804 20 90 kuuluvat kuivatut viikunat;
  - ii) CN-koodiin 0802 21 00 tai 0802 22 00 kuuluvat kuorelliset tai kuorettomat hasselpähkinät (*Corylus* spp.);
  - iii) CN-koodiin 0802 50 00 kuuluvat pistaasipähkinät;
  - iv) CN-koodiin 0813 50 kuuluvat pähkinäsekoitukset tai kuivattujen hedelmien sekoitukset, jotka sisältävät viikunoita, hasselpähkinöitä tai pistaasipähkinöitä;
  - v) CN-koodiin 1106 30 90, 2007 10 tai 2007 99 kuuluvat viikuna-, pistaasi- ja hasselpähkinäpastat;
  - vi) CN-koodiin 2008 19 kuuluvat hasselpähkinät, viikunat ja pistaasipähkinät valmisteina tai säilykkeinä, mukaan luettuina sekoitukset;
  - vii) CN-koodiin 1106 30 90 kuuluvat hasselpähkinöistä, viikunoista ja pistaasipähkinöistä valmistetut hienot ja karkeat jauhot sekä jauhet;
  - viii) CN-koodiin 0802 22 00 ja 2008 19 kuuluvat paloittelut, viipaloidut ja rouhitut hasselpähkinät;

f) Seuraavat Amerikan yhdysvalloista peräisin olevat tai sieltä lähetetyt elintarvikkeet, joihin sovelletaan Kalifornian mantelilautakunnan toukokuussa 2006 laatimaa aflatoksiinin näytteenottoa koskevaa vapaaehtoista suunnitelmaa:

i) CN-koodiin 0802 11 tai 0802 12 kuuluvat kuorelliset tai kuorettomat mantelit;

ii) CN-koodiin 2008 19 13 (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) ja 2008 19 93 (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg) kuuluvat paahdetut mantelit;

iii) CN-koodiin 0813 50 kuuluvat pähkinöiden tai kuivattujen hedelmien sekoitukset, jotka sisältävät manteleita;

g) Seuraavat Amerikan yhdysvalloista tuotavat elintarvikkeet, joihin ei sovelleta aflatoksiinin näytteenottoa koskevaa vapaaehtoista suunnitelmaa:

i) CN-koodiin 0802 11 tai 0802 12 kuuluvat kuorelliset tai kuorettomat mantelit;

ii) CN-koodiin 2008 19 13 (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg) ja 2008 19 93 (tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg) kuuluvat paahdetut mantelit;

iii) CN-koodiin 0813 50 kuuluvat pähkinöiden tai kuivattujen hedelmien sekoitukset, jotka sisältävät manteleita.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta elintarvikelähetyksiin, joiden bruttopaino on enintään 20 kg, tai jalostettujen tai koostettujen elintarvikkeiden lähetyksiin, jotka sisältävät 1 kohdan b–g alakohdassa tarkoitettuja elintarvikkeita alle 20 prosenttia.

#### 2 artikla

##### Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EY) N:o 178/2002 2 ja 3 artiklassa sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 <sup>(1)</sup> 2 artiklassa vahvistettuja määritelmiä.

<sup>(1)</sup> EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1.

Lisäksi tässä direktiivissä tarkoitetaan:

a) 'nimetyillä tuontipaikoilla' toimivaltaisen viranomaisen nimeämiä paikkoja, joiden kautta 1 artiklassa tarkoitettuja elintarvikkeita saa tuoda yhteisöön;

b) 'ensimmäisellä tulopaikalla' paikkaa, jossa lähetys ensimmäistä kertaa fyysisesti tulee yhteisöön.

#### 3 artikla

##### Tuonti yhteisöön

Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen elintarvikkeiden, jäljempänä 'elintarvikkeet', lähetykset voidaan tuoda yhteisöön ainoastaan tässä asetuksessa säädettyjen menettelyjen mukaisesti.

#### 4 artikla

##### Terveystodistus sekä näytteenoton ja määrittelyn tulokset

1. Yhteisöön tuotavaksi esitettyjen elintarvikkeiden mukana on oltava näytteenoton ja määrittelyn tulokset sekä terveystodistus liitteessä I esitetyn mallin mukaisesti, ja niiden täyttämistä, allekirjoituksesta ja varmentamisesta vastaavat seuraavien valtuutetut edustajat:

a) Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) Brasiliasta tulevien elintarvikkeiden osalta;

b) Kiinan kansantasavallan tuonti- ja vientivalvonnasta sekä karanteenista vastaava valtionvirasto Kiinasta tulevien elintarvikkeiden osalta;

c) Egyptin maatalousministeriö Egyptistä tulevien elintarvikkeiden osalta;

d) Iranin terveysministeriö Iranista tulevien elintarvikkeiden osalta;

e) Turkin tasavallan maatalousministeriön suojele- ja valvontaosasto Turkista tulevien elintarvikkeiden osalta;

f) Yhdysvaltojen maatalousministeriö (USDA) Yhdysvalloista tulevien elintarvikkeiden osalta.

2. Terveystodistus on laadittava viejamaan virallisella kielellä ja tuojamaan virallisella kielellä.

Asiaankuuluvat toimivaltaiset viranomaiset voivat päättää käyttää mitä muuta tahansa kieltä, jota todistuksen antavat ja valvovat viranomaiset ymmärtävät.

3. Edellä 1 kohdassa säädetty terveystodistus on voimassa elintarvikkeiden yhteisöön tuontia varten enintään neljän kuukauden ajan sen antamispäivämäärästä.

4. Edellä 1 kohdassa säädetty näytteenotto ja määrittäminen on suoritettava komission asetuksen (EY) N:o 401/2006 <sup>(1)</sup> tai vastaavien säännösten mukaisesti.

5. Jokainen elintarvikelähetys on merkittävä koodilla, joka on sama kuin 1 kohdassa tarkoitettujen näytteenoton ja määrittäksen tulosten sekä terveystodistuksen koodi. Jokainen lähetykseen kuuluva yksittäinen pussi tai muu pakkaus on merkittävä kyseisellä koodilla.

6. Poiketen siitä, mitä 1–5 kohdassa säädetään, 1 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettuja elintarvikelähetyksiä saa tuoda yhteisöön ilman, että niiden mukana on näytteenoton ja määrittäksen tuloksia ja terveystodistusta.

#### 5 artikla

##### Ennakoilmoitus lähetyksistä

Elintarvikealan toimijoiden tai niiden edustajien on annettava ennakoilmoitus arvioidusta päivämäärästä ja kellonajasta, jolloin lähetys fyysisesti saapuu ensimmäiseen tulopaikkaan, sekä lähetysten luonteesta.

Tätä varten niiden on täytettävä asetuksen (EY) N:o 669/2009 3 artiklan a kohdassa tarkoitettujen yhteisten tuloasiakirjan osa I ja toimitettava kyseinen asiakirja ensimmäisen tulopaikan toimivaltaiselle viranomaiselle vähintään yksi työpäivä ennen lähetysten fyysisestä saapumisesta.

Yhteisen tuloasiakirjan täyttämiseksi tämän asetuksen mukaisesti elintarvikealan toimijoiden on otettava huomioon liitteessä II annetut ohjeet.

#### 6 artikla

##### Nimetyt tuontipaikat

1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että nimetyt tuontipaikat täyttävät seuraavat vaatimukset:

a) paikalla on koulutettua henkilökuntaa elintarvikelähetysten virallisen valvonnan suorittamista varten;

b) saatavilla on tarkat ohjeet näytteenotosta ja näytteiden lähettämiseksi laboratorioon asetuksen (EY) N:o 401/2006 liitteen I säännösten mukaisesti;

c) lastin purkaminen ja näytteenotto on mahdollista suorittaa suojauspaikassa nimetyn tuontipaikan alueella; elintarvikelähetys on voitava asettaa nimetystä tuontipaikasta lähtien toimivaltaisen viranomaisen viralliseen valvontaan, jos se on kuljetettava muualle näytteenottoa varten;

d) käytössä on oltava varastohuoneita ja varastoja, joissa haluttuun otettuja elintarvikelähetyksiä voidaan varastoida hyvissä olosuhteissa määrittäksen tuloksia odotettaessa;

e) käytettävissä on purkulaitteet ja asianmukaiset näytteenotto-laitteet;

f) käytettävissä on aflatoksiinin määrittästä varten akkreditoitu virallinen laboratorio, jonka sijainti on sellainen, että näytteet voidaan kuljettaa sinne lyhyessä ajassa, ja joka pystyy suorittamaan määrittäksen annetussa määräajassa.

2. Jäsenvaltioiden on pidettävä yllä ajantasaista luetteloa nimetyistä tuontipaikoista ja julkaistava se. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava nämä paikat komissiolle.

3. Elintarvikealan toimijoiden on varmistettava elintarvikelähetysten purkaminen, joka on tarpeen edustavaa näytteenottoa varten.

Silloin kun kyseessä on erityinen kuljetus- ja/tai pakkausmuoto, toimijan on annettava virallisen tarkastajan käyttöön asianmukaiset näytteenottovälineet, jos näytteenottoa ei voi tehdä edustavasti tavanomaisilla näytteenottovälineillä.

<sup>(1)</sup> EUVL L 70, 9.3.2006, s. 12.

## 7 artikla

**Viralliset tarkastukset**

1. Kaikki viralliset tarkastukset ennen vapaaseen liikkeeseen luovuttamista yhteisössä ja yhteisen tuloasiakirjan täyttämistä on suoritettava 15 työpäivän kuluessa siitä, kun lähetys esitetään tuontia varten ja on nimetyssä tuontipaikassa fyysisesti saatavilla näytteenottoa varten.

2. Ensimmäisen tulopaikan toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että yhteisöön tuotavaksi tarkoitetuille elintarvikkeille tehdään asiakirjoihin perustuvat tarkastukset sen varmistamiseksi, että 4 artiklassa säädettyjä näytteenoton ja määrittämisen tuloksia ja terveystodistusta koskevia vaatimuksia noudatetaan.

Jos elintarvikelähetysten mukana ei ole 4 artiklan 1 kohdassa säädettyjä näytteenoton ja määrittämisen tuloksia eikä terveystodistusta, lähetystä ei saa päästää yhteisön alueelle tuotavaksi yhteisöön, ja se on palautettava alkuperämaahan tai tuhottava.

3. Ensimmäisen tulopaikan toimivaltainen viranomainen antaa luvan lähetysten siirtoon nimettyyn tuontipaikkaan, kun 2 kohdassa tarkoitettujen tarkastusten on saatettu hyväksytyksi päätökseen. Alkuperäisen todistuksen on oltava lähetysten mukana siirron aikana.

4. Nimetyssä tuontipaikan toimivaltaisen viranomaisen on otettava näyte aflatoksiini B1- ja kokonaisaflatoksiinipitoisuuden määrittämistä varten tietyistä lähetyksistä 5 kohdassa ilmoitetulla tiheydellä ja asetuksen (EY) N:o 401/2006 liitteen I mukaisesti ennen luovuttamista vapaaseen liikkeeseen yhteisössä.

5. Edellä 4 kohdassa tarkoitettujen näytteiden määrittämistä varten on otettava

- a) 100 prosentista elintarvikelähetyksistä, jotka tulevat Brasiliasta;
- b) noin 20 prosentista elintarvikelähetyksistä, jotka tulevat Kiinasta;
- c) noin 20 prosentista elintarvikelähetyksistä, jotka tulevat Egyptistä;
- d) noin 50 prosentista elintarvikelähetyksistä, jotka tulevat Iranista;
- e) noin 10 prosentista lähetyksistä kunkin 1 artiklan 1 kohdan e alakohdan ii ja iv–viii alakohdassa tarkoitettua Turkista peräisin olevan hasselpähkinöiden ja niistä saatujen tuotteiden luokan osalta, noin 20 prosentista lähetyksistä kunkin 1 artiklan 1 kohdan e alakohdan i ja iv–vii alakohdassa tarkoitettua Turkista peräisin olevan kuivattujen viikunoiden ja niistä saatujen tuotteiden luokan osalta sekä noin 50 prosentista lähetyksistä kunkin 1 artiklan 1 kohdan e alakohdan iii–vii alakohdassa tarkoitettua Turkista peräisin olevan pistaasipähkinöiden ja niistä saatujen tuotteiden luokan osalta;

f) pistokokein 1 artiklan 1 kohdan f alakohdassa tarkoitetuista Amerikan yhdysvalloista peräisin olevista elintarvikelähetyksistä;

g) kustakin 1 artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettua Amerikan yhdysvalloista peräisin olevasta elintarvikelähetyksestä.

6. Tekemiensä tarkastusten jälkeen toimivaltaisten viranomaisten on

- a) täytettävä yhteisen tuloasiakirjan osan II asiaankuuluva osa;
- b) yhdistettävä näytteenoton ja määrittämisen tulokset;
- c) leimattava ja allekirjoitettava yhteisen tuloasiakirjan alkuperäiskappale;
- d) otettava allekirjoitetusta ja leimatusta yhteisestä tuloasiakirjasta kopio ja säilytettävä se.

Yhteisen tuloasiakirjan täyttämiseksi tämän asetuksen mukaisesti toimivaltaisten viranomaisten on otettava huomioon liitteessä II annetut ohjeet.

7. Yhteisen tuloasiakirjan alkuperäiskappaleen on oltava lähetysten mukana sitä siirrettäessä, kunnes se luovutetaan vapaaseen liikkeeseen.

8. Lähetysten luovuttaminen vapaaseen liikkeeseen edellyttää, että elintarvikealan toimija tai sen edustaja esittää tulliviranomaisille yhteisen tuloasiakirjan tai sen sähköisen vastineen, jonka toimivaltainen viranomainen on asianmukaisesti täyttänyt, kun kaikki viralliset tarkastukset on tehty ja fyysisten tarkastusten myönteiset tulokset ovat tiedossa, jos tällaisia tarkastuksia vaaditaan.

9. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kolmen kuukauden välein raportti kaikista määrittämis tuloksista, jotka on saatu elintarvikelähetysten virallisen valvonnan yhteydessä. Raportti on toimitettava kutakin vuosineljänneistä seuraavan kuukauden aikana.

## 8 artikla

**Lähetysten jakaminen osiin**

Lähetykset voidaan jakaa osiin vasta, kun virallinen valvonta on suoritettu kokonaan ja toimivaltainen viranomaisena on 7 artiklan mukaisesti täytetty yhteisen tuloasiakirjan.

Jos lähetys jaetaan osiin, kuhunkin osaan on liitettävä oikeaksi todistettu kopio yhteisestä tuloasiakirjasta, kunnes se luovutetaan vapaaseen liikkeeseen.

## 9 artikla

**Amerikan yhdysvalloista tuotavia elintarvikkeita koskevat lisäehdot**

1. Amerikan yhdysvalloista tulevan tuonnin osalta Yhdysvaltojen maatalousministeriön aflatoksiinin määritystä varten hyväksymän laboratorion on suoritettava 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu määräyty.

2. Edellä 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa terveystodistuksessa, joka on liitettävä 1 artiklan 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettuihin elintarvikelähetystyihin, on viitattava aflatoksiinin näytteenottoa koskevaan vapaaehtoiseen suunnitelmaan.

## 10 artikla

**Kustannukset**

Elintarvikealan toimija vastaa kaikista kustannuksista, jotka aiheutuvat virallisesta valvonnasta, mukaan luettuna näytteenotto,

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä marraskuuta 2009.

määritys, varastointi sekä kaikki vaatimustenvastaisuuden johdosta toteutetut toimenpiteet.

## 11 artikla

**Kumoaminen**

Kumotaan päätös 2006/504/EY.

Viittauksia kumottuun päätökseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

## 12 artikla

**Siirtymäsäännökset**

Poiketen siitä, mitä 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on sallittava sellaisten 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen elintarvikelähetysten tuonti, jotka lähtivät alkuperämaasta ennen 1 päivää heinäkuuta 2010 ja joiden mukana on päätöksen 2006/504/EY mukainen terveystodistus.

## 13 artikla

**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2010.

*Komission puolesta*

Androulla VASSILIOU

*Komission jäsen*

## LIITE I

## Terveystodistus Euroopan yhteisöön suuntautuvaa tuontia varten

..... (\*)

**Lähetyskoodi:** ..... **Todistuksen numero:** .....

Tietyistä kolmansista maista peräisin olevien tiettyjen elintarvikkeiden tuonnissa aflatoksiinipitoisuusriskien vuoksi käyttöön otettavista erityisehdoista ja päätöksen 2006/504/EY kumoamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o NNN/2009 säännösten mukaisesti .....

.....

..... (4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimivaltainen viranomainen)

TODISTAA, että .....

..... (1 artiklassa tarkoitetut elintarvikkeet)

tässä lähetyksessä, joka koostuu seuraavista: .....

.....

..... (lähetyksen ja tuotteen kuvaus, pakkausten lukumäärä ja tyyppi, brutto- tai nettopaino)

jonka lastauspaikka on ..... (lastauspaikka)

ja jonka lastaajana toimi ..... (kuljetuksesta vastaavan tahon tunnistetiedot)

jonka määräpaikka on ..... (määräpaikka ja -maa)

ja joka on peräisin ..... (tuotantolaitoksen nimi ja osoite)

on tuotettu, lajiteltu, käsitelty, jalostettu, pakattu ja kuljetettu hyvän hygieniakäytännön mukaisesti.

Tätä lähetystä koskevat näytteet on otettu komission asetuksen (EY) N:o 401/2006 mukaisesti ..... (päivämäärä)

ja niille on tehty laboratoriomääritys ..... (päivämäärä)

..... (laboratorion nimi)

aflatoksiini B1- ja kokonaisaflatoksiinipitoisuuden määrittämiseksi. Mukaan on liitetty yksityiskohtaiset tiedot näytteenotosta, käytetyistä määrittämenetelmistä sekä kaikista tuloksista.

Tämän todistuksen voimassaolo päättyy .....

Tehty ..... (paikka) .....

Leima ja allekirjoitus (4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen valtuutettu edustaja)

(\*) Tuote ja alkuperämaa.

## LIITE II

**Yhteisen tuloasiakirjan täyttämistä koskevat ohjeet, kun kyseessä on tämän asetuksen mukaisesti tietyistä kolmansista maista tuotujen elintarvikkeiden aflatoksiinipitoisuusriski**

Yleistä: Käytettäessä yhteistä tuloasiakirjaa tämän asetuksen mukaisesti, jos 'nimetty saapumispaikka' mainitaan, sen olisi katsottava tarkoittavan 'ensimmäistä tulopaikkaa' tai 'nimettyä tuontipaikkaa', kuten kutakin kohtaa koskevissa erityishuomautuksissa todetaan. Jos mainitaan 'valvontapaikka', sen olisi katsottava tarkoittavan 'nimettyä tuontipaikkaa'.

Täyttäkää asiakirja suuraakkosin. Ohjeet liittyvät kohtaan, jonka numero on annettu.

**I osa Tämän osan täyttää elintarvikealan toimija tai sen edustaja, jollei toisin ole ilmoitettu.**

Kohta I.1. Lähettäjä: sen luonnollisen tai oikeushenkilön (elintarvikealan toimija) nimi ja täydellinen osoite, joka lähettää lähetyksen. Puhelin- ja faksinumeron ja sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.

Kohta I.2. Tämän kohdan täyttävät 2 artiklassa määritellyn nimetyn tuontipaikan viranomaiset. Ilmoittakaa yhteisen tuloasiakirjan viitenumero ensimmäisessä kohdassa. Ilmoittakaa nimetyn tuontipaikan nimi ja numero toisessa ja kolmannessa kohdassa.

Kohta I.3. Vastaanottaja: ilmoittakaa sen luonnollisen tai oikeushenkilön (elintarvikealan toimija) nimi ja täydellinen osoite, joka on lähetyksen vastaanottaja. Puhelin- ja faksinumeron ja sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.

Kohta I.4. Lähetyksestä vastuussa oleva henkilö (myös agentti, tavaranihoittaja tai elintarvikealan toimija): ilmoittakaa sen henkilön nimi ja täydellinen osoite, joka vastaa lähetyksestä, kun se esitetään ensimmäiseen tulopaikkaan, ja tekee tarvittavat ilmoitukset toimivaltaisille viranomaisille tuojan puolesta. Puhelin- ja faksinumeron ja sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.

Kohta I.5. Alkuperämaa: ilmoittakaa maa, josta tavara on peräisin, jossa se on kasvatettu, korjattu tai tuotettu.

Kohta I.6. Maa, josta lähetys on lähetetty: ilmoittakaa maa, jossa lähetys lastattiin lopulliseen liikennevälineeseen yhteisöön kuljetusta varten.

Kohta I.7. Tuoja: ilmoittakaa nimi ja täydellinen osoite. Puhelin- ja faksinumeron ja sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.

Kohta I.8. Määräpaikka: ilmoittakaa toimitusosoite yhteisössä. Puhelin- ja faksinumeron ja sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.

Kohta I.9. Saapuminen nimettyyn saapumispaikkaan (arvioitu päivämäärä): antakaa arvioitu päivämäärä, jolloin lähetyksen odotetaan saapuvan ensimmäiseen tulopaikkaan.

Kohta I.10. Asiakirjat: ilmoittakaa tapauksen mukaan lähetykseen liitettyjen virallisten asiakirjojen antamispäivä ja numero.

Kohta I.11. Kuljetusväline: merkitkää rastilla saapuvan lähetyksen kuljetusväline.

Tunnistetiedot: antakaa täydelliset tiedot kuljetusvälineestä. Ilmoittakaa lentokoneiden osalta lennon numero. Ilmoittakaa alusten osalta laivan nimi. Ilmoittakaa maantieajoneuvojen osalta rekisterikilven ja tarvittaessa perävaunun numero. Ilmoittakaa rautatiekuljetusten osalta junan tunnus ja vaunun numero.

Asiakirjaviitteet: ilmoittakaa lentorahtikirjan numero ja rautatie- tai rekkakuljetuksista rahtikirjan numero tai kaupallinen numero.

Kohta I.12. Tavarankuvaus: antakaa tarkka kuvaus tavarasta käyttäen 1 artiklan mukaisia termejä.

Kohta I.13. Nimikenumero (HS-koodi): käytäkää Maailman tullijärjestön harmonoidun järjestelmän HS-koodia.



- Kohta I.14. Bruttopaino: ilmoittakaa kokonaispaino kilogrammoina tai tonneina. Tämä määritellään tuotteiden ja tuotetta lähinnä olevan säiliön sekä kaikkien pakkauksien yhteenlasketuksi massaksi, kuitenkin ilman kuljetuskontteja ja muita kuljetuslaitteita.
- Nettopaino: ilmoittakaa varsinaisen tuotteen paino kilogrammoina tai tonneina ilman pakkauksia. Tämä määritellään itse tuotteiden massaksi ilman tuotetta lähinnä olevia säiliöitä tai mitään pakkauksia.
- Kohta I.15. Pakkausten lukumäärä: ilmoittakaa lähetykseen kuuluvien pakkausten lukumäärä.
- Kohta I.16. Lämpötila: merkitkää kuljetustapa/varastointilämpötila rastilla.
- Kohta I.17. Pakkausten tyyppi: ilmoittakaa tuotteiden pakkaustyyppi.
- Kohta I.18. Tavarain aiottu käyttötarkoitus: merkitkää rastilla oikea vaihtoehto sen mukaisesti, onko tavara tarkoitettu ihmisravinnoksi ilman ennakkolajittelua tai muuta fyysistä käsittelyä (tässä tapauksessa rastitaan "ihmisravinnoksi") vai onko se tarkoitettu ihmisravinnoksi tällaisen käsittelyn jälkeen (jolloin rastitaan "lisäkäsittely") vai onko se tarkoitettu käytettäväksi rehuna (rastitaan "rehuna"). Viimeksi mainitussa tapauksessa ei sovelleta tämän asetuksen säännöksiä.
- Kohta I.19. Sinetin numero ja kontin numero: antakaa kaikki sinetin ja kontin tunnistenumerot.
- Kohta I.20. Siirto valvontapaikkaan: jos lähetys on tarkoitettu tuotavaksi (ks. kohta I.22), merkitkää rasti kyseiseen kohtaan ja ilmoittakaa nimetty tuontipaikka.
- Kohta I.21. Ei sovelleta.
- Kohta I.22. Tuonnin osalta: merkitkää rasti tähän kohtaan, jos lähetys on tarkoitettu tuotavaksi.
- Kohta I.23. Ei sovelleta.
- Kohta I.24. Kuljetusväline valvontapaikkaan: merkitkää rasti sen kuljetusvälineen kohtaan, jota käytetään lähetyksen siirtämiseen nimettyyn tuontipaikkaan.

## II osa **Tämän osan täyttää toimivaltainen viranomainen.**

- Yleistä: Nimetyt tuontipaikan toimivaltainen viranomainen täyttää kohdan II.1. Kohdat II.2–II.9 täyttää asiakirjavalvonnasta vastaava viranomainen. Kohdat II.10–II.21 täyttää nimetyt tuontipaikan toimivaltainen viranomainen.
- Kohta II.1. Yhteisen tuloasiakirjan viitenumero: käyttää samaa yhteisen tuloasiakirjan viitenumeroa kuin kohdassa I.2.
- Kohta II.2. Tullin asiakirjaviite: tarvittaessa tullin käyttöön.
- Kohta II.3. Asiakirjojen tarkastus: täytetään kaikista lähetyksistä.
- Kohta II.4. Lähetys valittu fyysisiin tarkastuksiin: ei sovelleta tämän asetuksen puiteissa.
- Kohta II.5. HYVÄKSYTÄÄN siirtoon: jos lähetys hyväksytään siirrettäväksi nimettyyn tuontipaikkaan asiakirjatarkastuksen tyydyttävän tuloksen jälkeen, ensimmäisen tulopaikan toimivaltainen viranomainen rastiittaa kohdan ja ilmoittaa, mihin nimettyyn tuontipaikkaan lähetys siirretään mahdollista fyysistä tarkastusta varten (kohdassa I.20 annettujen tietojen mukaan).
- Kohta II.6. EI HYVÄKSYTÄ: jos lähetystä ei hyväksytä siirrettäväksi nimettyyn tuontipaikkaan asiakirjatarkastuksen epätyydyttävän tuloksen vuoksi, ensimmäisen tulopaikan toimivaltainen viranomainen rastiittaa kohdan ja ilmoittaa selvästi toimet, jotka on toteutettava lähetyksen hylkäämisen tapauksessa. Kohdassa II.7 ilmoitetaan määränpäänä olevan laitoksen nimi, kun kyseessä on "jälleenvienti", "hävittäminen", "muuntaminen" ja "käyttö muuhun tarkoitukseen".
- Kohta II.7. Tarkat tiedot valvotuista määrärajoista (II.6): ilmoitetaan hyväksyntänumero ja osoite (tai aluksen nimi ja satama) kaikista määrärajoista, joissa edellytetään lähetyksen jatkovalvontaa, esimerkiksi kohtaa II.6 varten "jälleenvienti", "hävittäminen", "muuntaminen" tai "käyttö muuhun tarkoitukseen".
- Kohta II.8. Nimetyt saapumispaikan tarkat tiedot ja virallinen leima: ilmoitetaan ensimmäisen tulopaikan tarkat tiedot ja paikan toimivaltaisen viranomaisen virallinen leima.

- Kohta II.9. Virallinen tarkastaja: ensimmäisen tulopaikan toimivaltaisen viranomaisen vastuussa olevan virkamiehen leima.
- Kohta II.10. Ei sovelleta.
- Kohta II.11. Tunnistustarkastus: rastittakaa, mitkä tunnistustarkastukset on suoritettu ja mitkä niiden tulokset ovat.
- Kohta II.12. Fyysiset tarkastukset: ilmoittakaa fyysisten tarkastusten tulokset.
- Kohta II.13. Laboratoriotestit: rastittakaa, onko lähetys valittu näytteenottoa ja määrittystä varten.
- Tehdyt testit: ilmoittakaa, minkä aineiden osalta (aflatoksiini B- ja/tai kokonaispitoisuus) laboratoriotestit on tehty ja mitä määrittymenetelmää on käytetty.
- Tulokset: ilmoittakaa laboratoriotestien tulokset ja rastittakaa asianmukainen kohta.
- Kohta II.14. HYVÄKSYTÄÄN luovutettavaksi vapaaseen liikkeeseen: merkitkää rasti kohtaan, jos lähetys voidaan luovuttaa vapaaseen liikkeeseen yhteisössä.
- Ilmoittakaa jatkokäyttö rastittamalla yksi kohdista ("ihmisravinnoksi", "lisäkäsittely", "rehuksi" tai "muu").
- Kohta II.15. Ei sovelleta.
- Kohta II.16. EI HYVÄKSYTÄ: merkitkää rasti kohtaan, jos lähetys hylätään tunnistustarkastuksen tai fyysisen tarkastuksen epätydyttävän tuloksen vuoksi.
- Ilmoittakaa selvästi, mitä toimia tällöin on toteutettava, rastittamalla yksi kohdista ("jälleenvienti", "hävittäminen", "muuntaminen" tai "käyttö muuhun tarkoitukseen"). Määrälaitoksen osoite on ilmoitettava kohdassa II.18.
- Kohta II.17. Hylkäämisen syy: rastittakaa oikea kohta. Käyttäkää tarvittaessa asiaankuuluvien tietojen lisäämiseen.
- Kohta II.18. Tarkat tiedot valvotuista määräpaikoista (II.16): antakaa tarpeen mukaan kaikkien määräpaikkojen hyväksyntänumerot ja osoitteet (tai aluksen nimi ja satama), jos lähetyksen lisävalvontaa edellytetään kohdassa II.16 annettujen tietojen perusteella.
- Kohta II.19. Uudelleensinetöity lähetys: käyttäkää tätä kohtaa, kun lähetyksen alkuperäinen sinetti on tuhoutunut konttia avattaessa. Tällöin on laadittava luettelo kaikista käytetyistä sineteistä.
- Kohta II.20. Tarkat tiedot nimetyistä saapumispaikasta/valvontapaikasta ja virallinen leima: ilmoittakaa nimetyin tuontipaikan tarkat tiedot ja paikan toimivaltaisen viranomaisen virallinen leima.
- Kohta II.21. Virallinen tarkastaja: ilmoittakaa nimetyin tuontipaikan toimivaltaisen viranomaisen vastuussa olevan virkamiehen nimi (suuraakkosin), myöntämispäivä ja allekirjoitus.

### III osa **Tämän osan täyttää toimivaltainen viranomainen.**

- Kohta III.1. Tarkat tiedot jälleenviennistä: ensimmäisen tulopaikan tai nimetyin tuontipaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa käytetyn kuljetusvälineen, sen tunnistetiedot, kohdemaan ja jälleenviennin päivämäärän heti, kun ne ovat tiedossa.
- Kohta III.2. Seuranta: ilmoittakaa se toimivaltaisen paikallisviranomaisen yksikkö, joka on vastuussa lähetyksen valvonnasta, kun kyseessä on "hävittäminen", "muuntaminen" tai "käyttö muuhun tarkoitukseen". Kyseinen toimivaltainen viranomainen raportoi tässä kohdassa lähetyksen saapumisesta ja sen vastaavuudesta.
- Kohta III.3. Virallinen tarkastaja: nimetyin tuontipaikan toimivaltaisen viranomaisen vastuussa olevan virkamiehen allekirjoitus, jos kyseessä on "jälleenvienti". Toimivaltaisen paikallisviranomaisen vastuullisen virkamiehen allekirjoitus, kun kyseessä on "hävittäminen", "muuntaminen" tai "käyttö muuhun tarkoitukseen".